



# APA120

Amplificateur Public Address 120W-100V

**MANUEL INSTALLATEUR**  
**MANUEL UTILISATEUR**



## SOMMAIRE

1 - Description .....	3
2 - Caractéristiques techniques .....	3
a - Caractéristiques Mécaniques .....	3
b - Caractéristiques Electriques.....	4
c - Caractéristiques thermiques .....	4
3 - Présentation .....	5
4 - Utilisation - Installation .....	5
a - Présence du secteur 230VAC (seul) .....	6
b - Présence du secteur 230VAC / 24VDC.....	6
c - Tableau récapitulatif des leds (3 ;4 ;5).....	6
5 - Maintenance.....	7

## **1 - Description**

L'APA 120 est un amplificateur monophonique d'une puissance de 120W / 100V, il peut être alimenté en 230VAC ou 24VDC.

Il est conforme avec la norme NF EN 60 268-3.

L'APA 120 permet de s'intégrer en baie 19" grâce à son support le RKAPA, qui peut recevoir quatre amplificateurs APA 120.

En façade, l'appareil est muni de trois leds indiquant :

- la mise sous tension, la présence de modulation, et un défaut provenant soit de :
- l'absence secteur,
- l'absence du 24VDC,
- une température interne anormale.

Le réglage de gain s'effectue à l'aide d'un potentiomètre ajustable à axe débouchant situé à l'arrière de l'appareil.

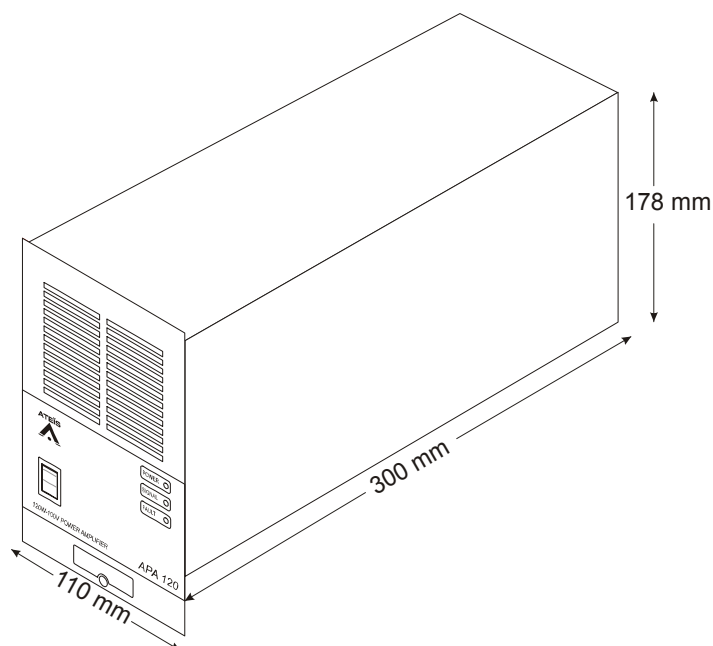
L'amplificateur dispose d'un ventilateur thermostaté pour assurer le refroidissement forcé des étages de puissance et des parties internes de l'appareil. Il se met automatiquement en fonction lorsque le dissipateur de chaleur atteint un certain seuil de température.

## **2 - Caractéristiques techniques**

### a - Caractéristiques Mécaniques

Ventilation forcée expulsion de l'air vers l'arrière

- Boîtier métal.....	4U, 1/4 de 19",
- RAL.....	7015
- Dimensions.....	110x178x300
- Poids.....	7kg



## b - Caractéristiques Electriques

### Entrée 0dB sur fiche FB

Impédance d'entrée.....20k $\Omega$   
Bande passante.....40Hz à 18kHz à -3dB  
Distorsion.....< à 1%

### Sortie ligne haut parleurs

Puissance nominale.....120W / 100V

### Relais défaut

Contact ouvert si défaut

Intensité maximum de coupure.....0,1A

Tension maximum de coupure.....50V

### Alimentation 230VAC

Tolérance sur tension d'alimentation.....+/- 15%

Protection par fusible.....2AT

Courant de court circuit.....1,68A

#### Consommation

	En veille	1/8 <sup>ème</sup> Puissance nominale	¼ Puissance nominale	½ Puissance nominale	Puissance nominale
Courant (A)	0,07	0,5	0,8	1,05	1,4

### Alimentation 24VDC

Tolérance sur tension d'alimentation.....21-28V

Tolérance sur taux d'ondulation.....1%

Protection électrique.....10AT

#### Consommation

	En veille	1/8 <sup>ème</sup> Puissance nominale	¼ Puissance nominale	½ Puissance nominale	Puissance nominale
Courant (A)	0,2	2,5	3,6	5,1	6

## c - Caractéristiques thermiques

Température de fonctionnement.....-10°C / +55°C

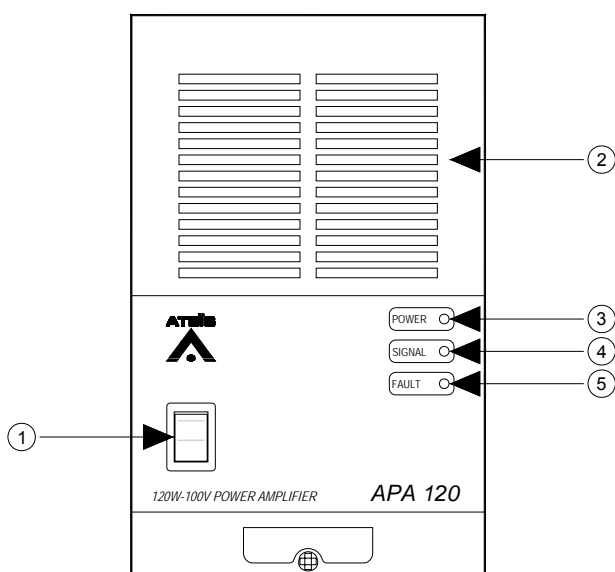
Déclenchement du ventilateur.....65°C

Température de sécurité.....105°C

#### Puissance dissipée

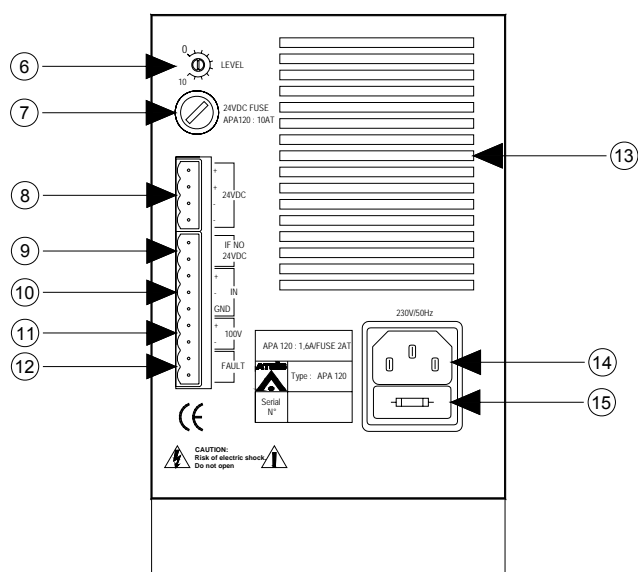
	En veille	1/8 <sup>ème</sup> Puissance nominale	¼ Puissance nominale	½ Puissance nominale	Puissance nominale
Puissance (W)	13	85	115	135	155

### 3 - Présentation



Face Avant

- 1 – Interrupteur marche / arrêt
- 2 – Grille de ventilation / Entrée d'air
- 3 – Témoin de mise sous tension  
(fixe si présence d'alimentation secteur 230VAC, clignotante si présence alimentation 24VDC seule)
- 3 – Témoin de modulation
- 4 – Témoin d'un défaut



Face arrière

- 6 – Potentiomètre du réglage de gain
- 7 – Fusible de protection 10AT pour l'alimentation 24VDC
- 8 – Câblage de l'alimentation 24VDC sur fiche FB4 femelle
- 9 – Liaison indiquant l'absence de 24VDC
- 10 – Entrée 0dB
- 11 – Sortie 100V ligne haut parleurs
- 12 – Défaut amplificateur. Peut être raccordé sur une matrice ATEIS, et gérant les défauts système.
- 13 – Grille de ventilation / Sortie d'air
- 14 – Embase secteur 230V avec terre
- 15 – Fusible de protection secteur 2AT pour l'alimentation 230VAC

### 4 - Utilisation - Installation

#### ATTENTION AVANT TOUT BRANCHEMENT

L'appareil ne doit pas être exposé aux chutes d'eau et aux éclaboussures.

**L'appareil ne doit pas être ouvert. Risque d'électrocution.**

**La sécurité électrique n'est garantie que lorsque le matériel est utilisé conformément aux prescriptions de cette notice.**

L'appareil ne doit pas être ouvert. Risque d'électrocution.

Pour un bon fonctionnement de l'appareil, les ouïes de ventilation ne doivent pas être bouchées (en face avant et arrière).

Avant la mise sous tension, placer le bouton marche arrêt (1) sur la position zéro (0)

Avant de brancher le secteur, vérifier que sa tension est bien de 230VAC.

Avant de câbler le 24VDC, bien vérifier que le fusible de l'AES soit ouvert.

Bien vérifier que les lignes haut parleurs ne sont pas surchargées. La puissance en ligne doit être inférieure ou égale à la puissance nominale de l'amplificateur, vérifier également que les haut parleurs sont bien en phase.

#### a - Présence du secteur 230VAC (seul)

En face arrière de l'amplificateur, raccorder l'entrée 0db sur le connecteur FB9 (10), la ligne haut parleur (11) et faire obligatoirement un strap entre les deux points IF NO 24VDC (9). Mettre la fiche FB9 femelle câblée.

Le report de défaut peut être câblé sur une matrice IDA (ATEİS) afin de le remonter directement sur le système de sonorisation. Si dans le système, il ya plusieurs amplificateurs, mettre les contacts en série.

Après avoir fait toutes les vérifications décrites ci dessus (Attention avant tout branchement ), brancher la fiche secteur sur l'embase secteur (14), puis appuyer sur le bouton (1) mise sous tension en position I.

La led power (2) doit être allumée.

#### b - Présence du secteur 230VAC / 24VDC

En face arrière de l'amplificateur, raccorder l'entrée 0dB (10), la ligne haut parleur (11) , le 24VDC (8), provenant d'une alimentation de sécurité, et dans ce cas précis les deux points IF NO 24DC (9) ne doivent pas être strappés.

Le report de défaut peut être câblé sur une matrice IDA (ATEİS) afin de le remonter directement sur le système de sonorisation. Si dans le système, il ya plusieurs amplificateurs, mettre les contacts en série.

Après avoir fait toutes les vérifications décrites ci dessus (Attention avant tout branchement ), brancher la fiche secteur sur l'embase secteur (14), puis appuyer sur le bouton (1) mise sous tension en position I.

Puis enclencher le fusible de l'AES.

La led power (2) doit être allumé en continu.

Si elle clignote, le secteur n'est pas présent mais le 24VDC l'est. Vérifier le câblage du secteur.

#### c - Tableau récapitulatif des leds (3 ;4 ;5)

La led signal (4) s'allume lorsqu'il y a une présence de modulation

		Led power (3)			Led défaut (5)	
		allumée	clignotante	éteinte	allumé	éteinte
230VAC	ALLUMAGE	X				X
	COUPURE SECTEUR			X		X
	STRAP NON FAIT	X			X	
230VAC / 24VDC	ALLUMAGE	X				X
	COUPURE 230VAC		X		X	
	COUPURE 24VDC	X			X	
	PRESENCE DES DEUX TENSIONS, MAIS AMPLI ETEINT		X		X	

## **5 - Maintenance**

**En cas de panne, aucune intervention à l'intérieur de l'appareil ne doit être effectuée par d'autres personnes que celles du service compétent.**

**La sécurité électrique n'est garantie que lorsque le matériel est utilisé conformément aux prescriptions de la notice.**

En cas de panne :

Mettre l'amplificateur hors service

Vérifier les fusibles (6) et (14)

Contactez le service après vente :

ATEÏS  
34, avenue de l'Europe  
38660 CLAIX (France)  
Tél : 04.76.99.26.30  
Fax : 04.76.99.26.31